



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-9381

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British C  
V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Steamboat Maintenance Camp	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ897-180732/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>	<b>Date</b> 2017-08-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWY-026-8126	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWY-7-40132 (026)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-08-17</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Yi (PWY), Patty	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwy026
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (778) 919-2578 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-6633
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC - Steamboat Maintenance Camp, km 537.9 - Alaska Highway, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ113-180679/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWY-7-40127

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwpy026

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## AMENDMENT 001

**Omettre SA06 DURÉE DES TRAVAUX** le document d'invitation à soumissionner et remplacer par ce qui suit:

### **SA06 Date d'achèvement**

Début des travaux : dans les cinq (5) jours ouvrables suivant l'attribution du contrat.

Remise des documents de prémobilisation : dans les dix (10) jours ouvrables suivant l'attribution du contrat.

Mobilisation : dans les dix (10) jours ouvrables suivant l'attribution du contrat.

Travaux sur les lieux : achèvement complet au plus tard le 1<sup>er</sup> octobre 2017.

Travaux de traitement et d'élimination hors site : achèvement complet au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2017.

Achèvement des travaux : au plus tard le 31 mars 2018. Cela comprend toutes les soumissions finales, dont la documentation de l'état définitif, le certificat d'achèvement des travaux et la déclaration solennelle à l'achèvement définitif.

**Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées**